



Garzer Stadtblatt

für die älteste Stadt der Insel Rügen, Karnitz, Groß Schoritz und Zudar

2. Jahrgang

September/Oktober 2011

4. Ausgabe

Hurra, jetzt ist es soweit!

Am 1. Oktober diesen Jahres wird der erste Teil unseres Radweges eröffnet. Dazu sind alle sehr herzlich eingeladen!

Um 14 Uhr treffen wir uns in Glewitz. 13 Jahre haben wir um diesen Weg zwischen Glewitz und Garz gekämpft. Viele sind uns in dieser Zeit zu Verbündeten geworden. Darum haben wir sie eingeladen: Vertreter des Landtages, der Landesregierung, des Landkreises, des Amtes Bergen und Mitarbeiter in Behörden und Betrieben.



Beim ersten Spatenstich

Nach den Grußworten fahren wir dann auf der neuen Strecke bis

zum Bürgerhaus auf die Festwiese in Maltzien.

Frauen und Jugendclub aus Zudar sorgen (zu einem geringen Aufpreis) für Kaffee und Kuchen. Auch für Unterhaltung der Kinder wird gesorgt. Wer nicht an der Eröffnung in Glewitz und der Radtour teilnehmen kann, ist ebenfalls herzlich nach Maltzien eingeladen! Es kann sein, dass ein Teilstück zwischen Zudar und Büchenschuß noch nicht befahrbar ist. Das hindert uns aber nicht, unser kleines Fest zu feiern.

Übrigens, das Verkehrsministerium hat uns den Baubeginn der 2. Teilstrecke zwischen Büchenschuß und Garz für das Jahr 2012 in Aussicht gestellt.

Das Haus Büchenschuß ist inzwischen unter Denkmalschutz gestellt. Ab dem 1. Oktober wird dort eine „Ausstellung zur Kulturgeschichte der Chausseehäuser in Preußen“ zu besichtigen sein.

Sigismund v. Schöning

Der Burgwall ruft ...

zum Herbstputz alle Gleichgesinnten auf, die ein Interesse daran haben, die Nachhaltigkeit der bereits investierten Arbeit zu sichern. Die Natur sorgt für die Lebensgrundlage des Menschen, aber

auch für Arbeit! Diese ist nur zu bewältigen, wenn wieder viele Hände mit anpacken. Jeder, der bereits mitgeholfen hat, weiß, dass der Stolz auf das gemeinsam Geschaffene ein schönes Gefühl ist und der Spaßfaktor auch nicht zu kurz kommt.

Unseren Herbstinsatz starten wir deshalb am 15. Oktober 2011 in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr vor dem Schützenhaus. Die Feuerwehr sorgt für das Mittagessen (Erbseneintopf).

Geplant sind Reinigungsarbeiten der Wege, der Gedenkstätten und die Laubentsorgung. Bitte wieder entsprechende Werkzeuge und Gerätschaften mitbringen.

Ich würde mich sehr freuen, Sie zu unserem letzten Arbeitseinsatz in diesem Jahr begrüßen zu können.

Gitta Gohla
Bürgermeisterin



Frühjahrsputz am Burgwall

Neues aus dem Rathaus

Am 28. Juli war der Verkehrsminister von MV, Herr Schlotmann, auf Initiative der damaligen Landtagsabgeordneten Frau Peters, Gast unserer Stadt und besichtigte den im Bau befindlichen Radweg.

Am 4. August machte sich der Landtagsabgeordnete Herr Glawe ein Bild vom Sanierungszustand beider Schulen.

Am 6. August begingen die Mitglieder des Schützenvereins ihr 20. Jubiläum. Dieses feierten sie im Rahmen des Stadtsommerfestes und des Mittelalterspektakels. Eine gelungene Veranstaltung, die gekrönt war von einem liebevoll gestalteten Festumzug.

Allen Helfern ein großes Dankeschön, insbesondere an Herrn Werner Beug, der für die Vorbereitung die Verantwortung trug.

Am Nachmittag konnten Herr Drescher und Herr Lenz als Gäste begrüßt werden. Beide zeigten sich beeindruckt vom gesellschaftlichen Engagement der Garzer Bürger.

Die Arbeiten am Sportplatz über das Projekt „Stärken vor Ort“ sind weitgehend abgeschlossen. Allen Beteiligten ein Dankeschön, die Sportstätte macht wieder einen gepflegten Eindruck.

Um den Rasen zu schonen, finden die Fußballspiele auf dem Sportplatz in Maltzien statt.

Viele Privatinitiativen in den einzelnen Ortsteilen Karnitz, Groß Schoritz und Zudar trugen mit dazu bei, dass die Orte gepflegt, sauber und ordentlich waren. Die Stadtvertretung weiß um diese Aktivitäten und möchte sich dafür bedanken. In Auswertung aller Arbeitseinsätze, die im Jahr 2011 stattfanden, gibt es eine Dankeschön-Veranstaltung am 19.11.2011, zu der wir den entsprechenden Personenkreis einladen werden.

In der Kita übergab am 24. August 2011 der Wirtschaftsminister Herr Seidel den Fördermittelbescheid an das DRK für den Bau der neuen Einrichtung.

Baubeginn soll noch im Herbst sein. Angestrebtes Fertigstellungsziel ist Dezember 2012.

Seit dem 1. September arbeiten im Stadtgebiet zwei Angestellte über das Projekt „Bürgerarbeit“ im grünen Bereich und eine Angestellte im Museum.

Am 31.12.2011 tritt die Stadt Garz/Rügen in Absprache mit dem Ministerium aus der Sanierung aus.

Restarbeiten wie: Eingang Grundschule, Abschlussdokumentation, Wegeleitsystem und Planungen werden fertig gestellt

Für den Solarpark am Betonwerk gibt es einen neuen Investor.

Der 7. E.- M.- Arndt – Lauf war ein voller Erfolg. Etwa 220 aktive Sportler nahmen daran teil.

Die Kirschallee wurde im Vorfeld von der Seniorensportgruppe unter Leitung von Frau Niebrügge und ihrem Mann begeh- bzw. lauffähig gemacht. Auch für diesen Einsatz ein großes Dankeschön.

Die Junge Gemeinde rief im Juli zum Arbeitseinsatz auf dem Friedhof Garz auf. Für diese Aktion ebenfalls Danke!

Herbstputz und Herbstmarkt in der Schule



Der Schulleiternrat und die Schulleitung der Regionalen Schule „Am

Burgwall“ in Garz laden alle Schüler, Eltern, Lehrer und besonders alle Garzer am 08.10.2011 in der Zeit von 10.00 Uhr – 14.00 Uhr auf den Schulhof nach Garz ein.

Wir wollen zusammen den Schulhof verschönern. Hierzu bitten wir, Gartengeräte, wie Harken, Hacken, Spaten, Scheren usw. mitzubringen.

Begleitet wird die Arbeit durch die 8. Klasse, die wieder einen Herbstmarkt organisiert, der sicher dem einen oder anderen noch in Erinnerung sein wird. Neben einer Verpflegung für die Arbeitenden werden allerlei kulinarische Kostbarkeiten des Herbstes angeboten. Auch ein kleiner Flohmarkt soll Bestandteil sein.

Wir und unsere Kinder würden uns über eine vielhändige Mithilfe freuen.
Schulleiternrat

EHRENAMT

Liebe Bürger, im Dezember 2010 haben wir zum 1. Mal Bürger unserer Stadt geehrt, die über viele Jahre uneigennützig ehrenamtliche Tätigkeiten zum Gemeinwohl ausüben. Worin die Bedeutung des Ehrenamtes liegt, bringt folgendes Zitat auf den Punkt:

„Das Ehrenamt bringt keinen finanziellen Vorteil, doch der menschliche Gewinn, der aus dem Ehrenamt erwächst, der ist unbezahlbar.“

Gertraud Ciminski (Sassnitz)

Deshalb bitte ich Sie alle zu überlegen, wer für diesen menschlichen Gewinn in unserer Stadt mit sorgt und Verantwortung trägt. Anlässlich des Tages des Ehrenamts am 4. Dezember 2011 wollen wir wieder solche Bürger unserer Stadt und der Ortsteile ehren. Dazu benötige ich Ihre schriftlichen Vorschläge mit einer kurzen,

formlosen Begründung bis zum 31. Oktober 2011.

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit, den Menschen zu danken, die nicht nur an sich denken, sondern immer ein offenes Ohr haben für die menschliche Gemeinschaft in unserer Stadt, was das Zusammenleben netter und attraktiver für alle Bürger macht.

Ihre Bürgermeisterin Gitta Gohla

Hilfe für Tom Ole

Am 08.09.2011 führten die Schüler der 4. Klassen der Grundschule Garz einen Kuchenbasar durch. Der Erlös von **262,36 Euro** ging auf das Spendenkonto der DKMS und kommt der Suche nach einem geeigneten Knochenmarkspender bzw. weiteren Therapien von Tom Ole zu Gute.



Zu diesem Beitrag kam es auch durch die freundliche Unterstützung vieler Einwohner, Gäste und des EDEKA Marktes in Garz.

Ein großes Dankeschön möchten wir allen Eltern und Großeltern bei der Klassen sagen, die beim Verkauf geholfen haben bzw. den leckeren Kuchen zur Verfügung stellen!

Die Schüler der 4. Klasse der Grundschule Garz

Anmeldung Schulanfänger

Sehr geehrte Eltern, laut Schulgesetz des Landes Mecklenburg-Vorpommern werden für das Schuljahr 2012/13 alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni 2012 sechs Jahre alt werden.

Die Grundschule Garz ist für Ihr Kind die örtlich zuständige Schule.

Grundschule Garz
Lindenstraße 27, 18574 Garz/Rg.
E-Mail: grundschule-garz@t-online.de



Die Anmeldung Ihres Kindes nehmen wir im Sekretariat der Schule zu folgenden Zeiten entgegen: vom 26.09 – 07.10.2011 täglich in der Zeit von 7.30 – 11.30 Uhr und am 05.10.2011 – nachmittags in der Zeit von 16.00 – 18.00 Uhr.

Bei der Anmeldung ist eine Kopie der Geburtsurkunde des Kindes zum Verbleib in der Schule abzugeben.

Mit freundlichen Grüßen

Ch. Schumacher
Schulleiterin

Ungarisches in der Bäckerei

Seit dem 08.08.2011 hatten die Bäcker und Konditoren der Bäckerei Koepke Verstärkung in ihrer Backstube.

Es waren zwei Praktikanten aus Ungarn, die zum Lehrlingsaustausch für 6 Wochen bei der Bä-

ckerei Koepke tatkräftig mithalfen. Sie wurden durch die EU gefördert und lernten die deutsche Backkunst mit der ganzen Brot-, Brötchen- und Kuchenvielfalt kennen. Sie waren bei uns im Brötchen und Kuchenbereich eingesetzt.



Body Kalman und Gal Zsolt kommen von der Berufsschule aus Eger, das ist in der Nähe von Budapest und fühlten sich bei uns wohl.

Es waren mehrere Praktikanten in den Bäckereien Mecklenburg-Vorpommern verteilt, um Erfahrungen im deutschen Bäckerhandwerk zu sammeln.

Sie haben schon einiges von unserer schönen Insel gesehen und waren auch in Rostock auf der Hanse Sail. Hier bewunderten sie begeistert die vielen Schiffe.

Dieses Praktikum wird bei den Jungs in guter Erinnerung bleiben.

Torsten Koepke

Impressum

Herausgeberin:
Stadt Garz, Die Bürgermeisterin
Lindenstraße 5, 18574 Garz
Tel. 038304 - 211
Titelbild: Der Garzer See

V.i.S.d.P.: Antje Biebrach
Redaktion: Redaktionsteam
Email: redaktiongarz@gmx.de
Internet: www.stadt-garz-ruegen.de
Redaktionsschluss:
Auflage: 1.200 Exemplare
Herstellung: Digitaldruck Kruse

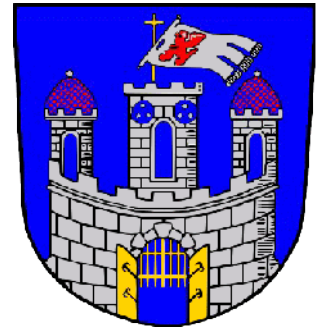
Der Inhalt der Artikel liegt in der Verantwortung der jeweiligen Verfasser und gibt nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Kürzungen sind vorbehalten.

Dat Heimchen

*Dat Heim iss dien und mien
schönts Tohus,
schützt uns gegen Wedder und
annern Influss.
Manchmol denkt man ook ver-
kiert,
wenn ji de lütt Geschicht nun
hürt.
Mien Fründin wohnt 3 Hüser
näbenan
und reep mie eenes Obends
an.
Komm bitte mal her, er Stimm
klung sier bedrückt,
in meiner Wohnung ist was, es
macht mich noch verrückt.
Jo, so alle 5 Minuten mögt dat
„ Zisch „,
doch in Ecken und Schränke
wier nischt.
Ick bünn bie er, de Löppels up
Antenne stellt,
und häv ne ganze Tied das Zi-
schen tällt.
Von Boen keem dat Zischen
ganz erbärmlich,
dat Tier to finden, wat recht
beschwerlich.
Ick nehm denn Roockmelder int
Vesier,
dit künnnt sinn, dat vermeintlich
Tier.
Dat Ding heppen wie ganz
schnell affmontiert
Und uns Minuten köstlich amü-
siert.
In Ruh künn se nun sloppen
goahn
Sich wecken lotten von Nowers
Hoahn.
Doch werrer zischt dat Tier,
höllt er in Schach,
vörbie wierd mit goden Slopp
diesse Nacht.
De Nower хүrt sich besorgt er
Kloagen an
und meent , dat dat een Heim-
chen sinn kann.*

*De Kammerjäger müt her, he
iss de rechte Mann,
de er von dissen Ploagegeist
befreien kann.
He keem und bohrt een Loch in
de Wand,
spritzt Gas dor rinn mit sichere
Hand.
Kum her he sien Handwerk
doan,
dor tönt schon werrer de
grässlich Ton.
He sitt doch noch in de Oo-
cken,
hätt sich nur up de andre Siet
vertrocken.
De Kammerjäger kümmt grie-
nend um de Eck,
he har jetzt funden des Heim-
chens Versteck.
De Batterien von 3 Roockmel-
der wiern fast leer
und wulln woll secken , wie dö-
gen nix mihr.
Utwesseln mütt man de Din-
ger, hier iss nix ful,
so wiert dann ook , se hullen
dann ent Mul.
Froh wier se doch, dat se denn
Fachmann het hoalt
und anstandslos ook ne nette
Regnung betoalt.
Eenen Dach müssten se rut ut
en Hus,
ick moag hier keenen Spoaß,
süss wiern se am End noch mit
vergoast.*

*Erlebt und aufgeschrieben:
Brigitte Schultz Garz/Rügen*



Termine

- 01. Oktober
Einweihung 1. Abschnitt Radweg
- 08. Oktober
Arbeitseinsatz und Herbstmarkt
Regionale Schule am Burgwall
- 15. Oktober
Arbeitseinsatz Burgwall
- 04. November
Gemeinsames Benefizkonzert
der Lebenshilfe und des Frauen-
chores Garz
- 13. November
Volkstrauertag
- 19. November
Dankeschön - Veranstaltung für
alle fleißigen Helfer
- 19. und 20. November
Trödelmarkt Regionale Schule
- 1. Dezember
Tag der offenen Tür an der Re-
gionalen Schule
- 03. und 04. Dezember
Weihnachtsmarkt
- 04. Dezember
Auszeichnung Ehrenamt
- 18. Dezember
Weihnachtskonzert des Frauen-
chores Garz

Weitere Termine:

www.stadt-garz-ruegen.de
im Veranstaltungskalender